

## Avant de partir

Les Canadiens voyagent. Et c'est aux États-Unis qu'ils se rendent en plus grand nombre et plus souvent que partout ailleurs. C'est une question de voisinage. Comme le faisait remarquer un ancien premier ministre : « *Nous ne sommes pas sur le même bateau, mais nous frayons pour ainsi dire dans les mêmes eaux.* »

Il est facile d'oublier qu'une frontière internationale — qui longe en grande partie le 49<sup>e</sup> parallèle — nous sépare. Or, les États-Unis sont un pays étranger.

Rien de plus simple que de franchir la frontière. Il est tout aussi facile de profiter des nouvelles modalités de libéralisation des échanges et du commerce à l'échelle nord-américaine. En fait, le jour n'est pas loin où de nombreux Canadiens utiliseront un dispositif de la taille d'une carte de crédit pour remplir les formalités d'entrée à la frontière américaine en quelques secondes.

Cependant, de nombreux Canadiens ne se préparent pas comme ils le devraient avant de se rendre aux États-Unis, et cette lacune occasionne de graves problèmes. Ce qui devait être un séjour d'agrément ou un voyage d'affaires lucratif se

transforme parfois en une expérience pénible, cauchemardesque et, pour certains, tragique.

La Direction générale des affaires consulaires du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) ainsi que les missions diplomatiques du Canada aux États-Unis viennent en aide à des milliers de Canadiens qui vivent une telle situation. La gravité de leurs problèmes varie du plus simple (« *Je suis en Virginie de l'Ouest; comment faire pour en sortir?* ») au plus complexe (« *J'ai été arrêté...* »).

Il se peut que les conditions et les modalités d'entrée aux États-Unis aient évolué ou qu'elles diffèrent quelque peu des renseignements présentés ici. Si votre situation est inhabituelle en ce qui concerne l'entrée aux États-Unis, vous auriez intérêt à vous adresser aux autorités américaines pour obtenir des renseignements officiels juste avant votre départ. Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez consulter la section « *Traveling to the U.S.?* » du site Web de l'ambassade des États-Unis (<http://www.usembassy.canada.gov>).